

# 8. számú jegyzőkönyv

## Somorja Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2019. szeptember 9-i üléséről

**Jelenlevők:** lásd a mellékelt jelenléti ívet.

### 1. Az ülés megnyitása

A város polgármestere az SZNT Tt. 369/1990-es számú, az önkormányzatokról kiadott törvénye 12. paragrafusának 1. bekezdése alapján, illetve e törvény későbbi kiegészítései és módosításai értelmében összehívta a Városi Képviselő-testület ülését.

**A városi képviselő-testület ülését Orosz Csaba, a város polgármestere nyitotta meg és vezette.** Köszöntötte a jelenlevőket. A város polgármestere igazolta Üрге Lúdvót, aki késve érkezik majd a testület ülésére. Megállapította, hogy a 19 képviselő közül 16 képviselő van jelen, tehát a képviselő-testület határozatképes. A város polgármestere igazolta Domsitz Márton és Hideghéthy Csaba távolmaradását.

**Jegyzőkönyvvezetőnek** Virághová Ivetát jelölte ki.  
**A szavazatszámiláló** feladataival Mikóczyóvá Kristínát bízta meg.

**A javasló bizottság** összetételére a következő javaslatot terjesztették elő:  
PaedDr. Varju Péter, Czafik Ladislav, Mgr. Balheimová Henrieta.

Lezajlott az 1. szavazás - a javasló bizottság összetételéről:  
a jelenlévő képviselők száma – 16  
javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 13 14 15 16 17 18 19  
ellene szavazott – 0  
tartózkodott – 0

**Jegyzőkönyv-hitelesítőnek** Duducz Tibort és PaedDr. Veres Gábort javasolták.

Lezajlott a 2. szavazás - a jegyzőkönyv-hitelesítők személyéről:  
a jelenlévő képviselők száma – 17  
javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18 19  
ellene szavazott – 0  
tartózkodott – 11

#### **Az ülés Napirendjének kiegészítése:**

A város polgármestere ismertette a jelenlevőkkel a képviselő-testületi ülés napirendi pontjait, egyben kérte a Napirend kiegészítését az **Egyéb** pontban az alábbi javaslat megtárgyalásával:

- Javaslat a „Šamorín – Kvetoslavov /Somorja – Úszor kerékpárút, 1. szakasz” projektje, valamint a projekt társfinanszírozása jóváhagyására

Lezajlott a 3. szavazás - a Napirend kiegészítéséről:  
a jelenlévő képviselők száma – 17  
javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18 19  
ellene szavazott – 0  
tartózkodott – 0

Nem voltak további javaslatok a VKT ülése Napirendjének kiegészítésére.  
A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 4. szavazás – a Napirendről:

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18 19

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 0

## **2. Jelentés a határozatok teljesítéséről**

Tóth Imrich – ismertette az előterjesztést.

A Somorja Város költségvetési javaslatával kapcsolatos állásfoglalás kidolgozása annak VKT általi jóváhagyása előtt az SZNT 369/1990 számú, a községi önkormányzatokról rendelkező törvénye és annak későbbi kiegészítései 18. § 1. bekezdésének c pontja alapján kötelező.

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott az 5. szavazás – a határozatok teljesítésének ellenőrzéséről:

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 19

## **3. A városi költségvetés teljesítésének kiértékelése 2019.06.30-ig**

Tóth Imrich mérnök – ismertette az előterjesztést.

Hozzátette, hogy azt az SZNT Tt. 523/2004 számú, a közigazgatás költségvetési szabályzatáról rendelkező törvénye és annak későbbi módosításai és kiegészítései alapján, valamint a Városi Képviselő-testület határozataival összhangban van kidolgozva.

Nem hangzottak el további kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 6. szavazás – a Városi költségvetés teljesítésének kiértékeléséről  
2019. 06. 30-ig:

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18 19

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 0

## **4. A független könyvvizsgáló jelentése Somorja Város 2018. évi konszolidált (összevont) gazdálkodásáról és éves könyvzárlati vizsgálatáról**

Tóth Imrich mérnök – ismertette az előterjesztést

Az SZNT Tt. 423/2015 számú a könyvvizsgálói közfelügyeletről rendelkező törvénye és az SZNT Tt. 431/2002 számú, a számvitelről rendelkező törvénye és annak későbbi

módosításai és kiegészítései alapján, valamint Somorja Város Képviselő-testülete 4/2019/IV. számú, Somorja Város konszolidált gazdálkodásáról szóló jelentés jóváhagyásáról 2019.04.11-én elfogadott rendelete alapján a Város köteles a 2018. évi konszolidált (összevont) gazdálkodásról szóló jelentést független könyvvizsgálóval hitelesíttetni.

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 7. szavazás – a független könyvvizsgáló Somorja Város 2018. évi gazdálkodásáról készült jelentéséről:

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18 19

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 0

## **5. A független könyvvizsgáló által készített jelentés Somorja Város 2018. évi konszolidált (összevont) gazdálkodásáról és éves könyvzárlati vizsgálatáról**

Tóth Imrich mérnök – ismertette az előterjesztést.

Az SZNT Tt. 423/2015 számú, a könyvvizsgálói közfelügyeletről rendelkező törvénye és az SZNT Tt. 431/2002 számú, a számvitelről rendelkező törvénye és annak későbbi módosításai és kiegészítései alapján, valamint Somorja Város Képviselő-testülete 6/2019/IV. számú, Somorja Város konszolidált gazdálkodásáról szóló jelentés jóváhagyásáról 2019.06.27-én elfogadott rendelete alapján a Város köteles a 2018. évi konszolidált (összevont) gazdálkodásról szóló jelentést független könyvvizsgálóval hitelesíttetni.

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

Lezajlott a 8. szavazás – a független könyvvizsgáló Somorja Város 2018. évi összevont gazdálkodásáról és könyvzárlati vizsgálatáról készült jelentéséről:

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18 19

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 0

## **6. Javaslat Somorja Város 4/2019 számú általánosan kötelező érvényű rendeletének (a továbbiakban csak ÁKR) jóváhagyására, amellyel kiegészül, és a 3/2014 és 2/2016 számú ÁKR-vel összhangban megváltozik Somorja Város 9/2009 számú, a Somorja Város területén található utcák és közterek megnevezéséről rendelkező ÁKR-e**

PaedDr. Varju Péter – ismertette a betérjesztést.

Somorja Város területén új lakótelep alakult ki, mely a Labyrinth/Labirintus nevet kapta, s ahol új utcák jöttek létre, amelyek számára a város lakosai, a VKT tagjai utcaneveket javasoltak, amelyek a 4/2019 számú ÁKR javaslatában vannak feltüntetve. A Tt. 369/1990 számú, a községi önkormányzatokról rendelkező törvénye 2.b § és 4. § 5. bekezdésének a pontja első bekezdése és annak későbbi kiegészítései alapján a község az

utcák és közterületek neveit rendeletben határozza és változtatja meg. Az ÁKR javaslata az SZNT 369/1990 számú, a községi önkormányzatokról rendelkező törvénye 6. § 3. bekezdésével összhangban 2019.09.03-án ki volt függesztve a Város hirdetőtábláján és Somorja Város weboldalán, ami kapcsán javaslatok érkeztek a törvényben meghatározott időszakon belül, mégpedig az OZ Moderný Šamorín/Modern Somorja Polgári Társulás, ugyancsak a telkek jövődő tulajdonosaitól, valamint a Labyrinth/Labirintus lakónegyed jövődő lakóitól. Az érintett javaslatokat 2019.09.06-án kiértékelte a

Bauer Edit mérnök, PaedDr. Varju Péter, Méry János, MUDr. Varga Renáta és PaedDr. Veres Gábor összetételű bizottság, amiről jegyzőkönyv készült, amelyet a VKT valamennyi képviselőjének elküldtek e-mailben.

Nagy Jozef képviselő javasolta, hogy a határozati javaslatban javítsák ki az utcaneveket, és azokat kétnyelvűen tüntessék fel:

- 1. Gančházska ulica – Gancsháza utca**
- 2. Běcskědská ulica – Běcskedi utca**
- 3. Bazová ulica – Bodza utca**
- 4. Ulica Károly Kunszta – Kunszt Károly utca**

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 9. szavazás – A Határozati javaslatban az utcanevek kijavításáról – kétnyelvű utcanevek jóváhagyásáról:

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18 19

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 0

Simon Peter mérnök telektulajdonosként megjegyezte, hogy az utca jövődő lakójaként ők is benyújtották a VH-nak javaslatukat, amelyet mégsem vettek figyelembe.

A város polgármestere felszólította a kulturális bizottságot, hogy a jövőt érintően dolgozzák ki azokat a kritériumokat, amelyek alapján az utca a hely szülöttjének nevét viselheti. Kérte a képviselőket, hogy saját belátásuk szerint szavazzanak.

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 10. szavazás – Somorja Város 4/2019 számú ÁKR-re tett javaslatról, amellyel változik és kiegészül Somorja Város 9/2009 számú, a Somorja Város területén található utcák és közterek megnevezéséről rendelkező ÁKR, illetve a hozzá kapcsolódó 3/2014 és 2/2016 számú ÁKR :

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 7 8 9 10 11 14 15 16 18

ellene szavazott – 19

tartózkodott – 6 13 17

## **7. Javaslat a Tejfalu kataszterében található városi**

## **tulajdonú ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházásának jóváhagyására - BD Services, s.r.o./Kft.**

Faragó Zoltán – ismertette a beterjesztett anyagot.

A **BD Services, s.r.o./Kft.** ügyvezetője, Barczy David 2019.04.20. kérvényt nyújtott be a kft. nevében, amelyben kérte a Tejfalú kataszterében található városi tulajdonú, az E telekkönyvben 261 helyrajzi számmal feltüntetett 21 m<sup>2</sup> nagyságú egyéb építkezési telek adásvételének jóváhagyását, mivel az a kérelmező kizárólagos tulajdonát képező ingatlan közvetlen szomszédságában fekszik, s megvétele lehetővé teszi a telek kihasználását a C telekkönyvben 246/3 helyrajzi számmal jegyzett, 498 m<sup>2</sup> nagyságú, az 1435 számú tulajdonlapon szereplő, a BD SERVICES, s.r.o./Kft., székhelye Bratislavská cesta 81/37, 931 01 Šamorín kizárólagos tulajdonát képező szántó föld megközelítését lehetővé tevő bekötőút kiépítését.

A jelenlegi tényállás alapján megállapítható, hogy fekvését, formáját és nagyságát figyelembe véve a telek már eddig is a kérvényben feltüntetett célokra szolgál. A beadvány áttanulmányozása után az érintett ingatlan fekvését, nagyságát és kihasználásának módját figyelembe véve a Városnak a telek eladására vonatkozó szándéka összhangban van az SZNT Tt. 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9a. § 8. bekezdésének e pontjával, ami alapján az adásvételi szándék megkülönböztetett figyelmet érdemlő oknak minősül, amiről Somorja Város 3/2015 számú ÁKR 7. § 4. bekezdése e pontja és az SZNT Tt. 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9a. § 8. bekezdésének e pontja, valamint e törvény későbbi kiegészítései és változtatásai alapján a VKT valamennyi képviselő háromötödös többségével dönt.

**A Szándékjavaslatot az ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházására a VKT 2019.06.27-én határozatban hagyta jóvá, amely a Dokumentumtárban 6/2019/XII. számmal található.**

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 11. szavazás – a Tejfalú kataszterében található városi tulajdonú ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházásának jóváhagyására –  
BD Services, s.r.o./Kft.

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18

ellene szavazott – 19

tartózkodott – 0

## **8. Javaslat a Somorja kataszterében található városi tulajdonú ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházása jóváhagyására – Szíjjártóová Anna mérnök**

Faragó Zoltán – ismertette a beterjesztett anyagot.

**Szíjjártóová Anna mérnök, lakhelye Požiarnická 21, 931 01 Šamorín, 2019.04.18-án** kérvényt nyújtott be, amelyben kérte a Somorja kataszterében található városi tulajdonú, a C telekkönyvben 1176/2 helyrajzi számmal feltüntetett telek 10m<sup>2</sup> nagyságú része adásvételének jóváhagyását, mivel az a kérelmező kizárólagos tulajdonát képező, egészen a gyalogjáró

szélíg húzódó ingatlan közvetlen szomszédságában található, s a telekrész megvétele lehetővé tenné a szomszédos telkekkel közös szakaszokon kerítés kiépítését.

A jelenlegi tényállás alapján megállapítható, hogy a kérdéses telek fekvését, formáját és nagyságát figyelembe véve már eddig is a kérelmező tulajdonában levő ingatlan megközelítésére szolgált. A beadvány áttanulmányozása után a Város eladási szándéka az érintett ingatlan fekvését, nagyságát és kihasználásának módját tekintetbe véve összhangban van az SZNT Tt. 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9a. § 8. bekezdésének e pontjával, ami alapján az adásvételi szándék megkülönböztetett figyelmet érdemlő oknak minősül, amiről Somorja Város 3/2015 számú ÁKR 7. § 4. bekezdése e pontja és az SZNT Tt. 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9a. § 8. bekezdésének e pontja, valamint e törvény későbbi kiegészítései és változtatásai alapján a VKT valamennyi képviselő háromötödös többségével dönt.

**A Szándékjavaslatot az ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházására a VKT 2019.06.27-én határozatban hagyta jóvá, amely a Dokumentumtárban 6/2019/XIII. számmal található.**

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 12. szavazás – a Somorja kataszterében található városi tulajdonú ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházásának jóváhagyására – Szíjjártóová Anna mérnök

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18

ellene szavazott – 19

tartózkodott – 0

## **9. Javaslat a Somorja kataszterében található városi tulajdonú ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházása jóváhagyására – Čepec Michal, Pálinkásová Mónika mérnök**

Faragó Zoltán – ismertette a beterjesztett anyagot.

**Čepec Michal és Pálinkásová Mónika mérnök, lakhelye Požiarnická 13, 931 01 Šamorín**, 2019.02.15-én kérvényt nyújtottak be, amelyben kérték a Somorja kataszterében található városi tulajdonú, a C telekkönyvben 1176/2 helyrajzi számmal feltüntetett telek 13m<sup>2</sup> nagyságú része adásvételének jóváhagyását, mivel az a kérelmezők osztatlan tulajdonát képező, egészen a gyalogjáró szélíg húzódó ingatlan közvetlen szomszédságában található, s a telekrész megvétele lehetővé tenné a szomszédos telkekkel közös szakaszokon kerítés kiépítését.

A jelenlegi tényállás alapján megállapítható, hogy a kérdéses telek fekvését, formáját és nagyságát figyelembe véve már eddig is a kérelmező tulajdonában levő ingatlan megközelítésére szolgált. A beadvány áttanulmányozása után a Város eladási szándéka az érintett ingatlan fekvését, nagyságát és kihasználásának módját tekintetbe véve összhangban van az SZNT Tt. 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9a. § 8. bekezdésének e pontjával, ami alapján az adásvételi szándék megkülönböztetett figyelmet

érdemlő oknak minősül, amiről Somorja Város 3/2015 számú ÁKR 7. § 4. bekezdése e pontja és az SZNT Tt. 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9a. § 8. bekezdésének e pontja, valamint e törvény későbbi kiegészítései és változtatásai alapján a VKT valamennyi képviselő háromötödös többségével dönt.

**A Szándékjavaslatot az ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházására a VKT 2019.06.27-én határozatban hagyta jóvá, amely a Dokumentumtárban 6/2019/XIV. számmal található.**

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 13. szavazás – a Somorja kataszterében található városi tulajdonú ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházásának jóváhagyására – Michal Čepec, Pálinkásová Mónika mérnök

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18

ellene szavazott – 19

tartózkodott – 0

## **10. Javaslat a Somorja kataszterében található városi tulajdonú ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházása jóváhagyására – Pálinkás Ladislav mérnök**

Faragó Zoltán – ismertette a beterjesztett anyagot.

**Pálinkás Ladislav mérnök, lakhelye Pomlejská 406/26, 931 01 Šamorín**, 2019.02.14-én kérvényt nyújtott be, amelyben kérte a Somorja kataszterében található városi tulajdonú, a C telekkönyvben 1176/2 helyrajzi számmal feltüntetett telek 17m<sup>2</sup> része adásvételének jóváhagyását, mivel az a kérelmező kizárólagos tulajdonát képező, egészen a gyalogjáró széléig húzódó ingatlan közvetlen szomszédságában található, s a telekrész megvétele lehetővé tenné a szomszédos telkekkel közös szakaszokon kerítés kiépítését.

A jelenlegi tényállás alapján megállapítható, hogy a kérdéses telek fekvését, formáját és nagyságát figyelembe véve már eddig is a kérelmező tulajdonában levő ingatlan megközelítésére szolgált. A beadvány áttanulmányozása után a Város eladási szándéka az érintett ingatlan fekvését, nagyságát és kihasználásának módját tekintetbe véve összhangban van az SZNT Tt. 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9a. § 8. bekezdésének e pontjával, ami alapján az adásvételi szándék megkülönböztetett figyelmet érdemlő oknak minősül, amiről Somorja Város 3/2015 számú ÁKR 7. § 4. bekezdése e pontja és az SZNT Tt. 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9a. § 8. bekezdésének e pontja, valamint e törvény későbbi kiegészítései és változtatásai alapján a VKT valamennyi képviselő háromötödös többségével dönt.

**A Szándékjavaslatot az ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházására a VKT 2019.06.27-én határozatban hagyta jóvá, amely a Dokumentumtárban 6/2019/XV. számmal található.**

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 14. szavazás – a Somorja kataszterében található városi tulajdonú ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházásának jóváhagyására – Pálinkás Ladislav mérnök

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18

ellene szavazott – 19

tartózkodott – 0

## **11. Javaslat a Somorja kataszterében található városi tulajdonú ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházása jóváhagyására – Mészáros Jozef**

Faragó Zoltán – ismertette az előterjesztést.

**Mészáros Jozef, lakhelye Labutia 76/46, 931 01 Šamorín**, a C telekkönyvben az 1449/10 és az 1449/18 helyrajzi számmal feltüntetett parcellákon álló, a 3806 számú tulajdonlapon 1517 épületjegyzékszámval feltüntetett garázs tulajdonosa 2019.05.29-én kérvényezte a garázs alatti, Somorja Város kizárólagos tulajdonát képező telek tulajdonjogának utólagos rendezését.

Azért kéri a garázs alatti városi tulajdonú telekrész eladását, amely a C telekkönyvben 1449/10 helyrajzi számmal szerepel és 5 m<sup>2</sup> nagyságú, hogy rendeződjenek az általa használt ingatlanra vonatkozó tulajdonjogok.

Figyelembe véve a telek fekvését és nagyságát, illetve eddigi kihasználásának módját, az adásvételi szándék megkülönböztetett figyelmet érdemlő oknak minősül, Somorja Város 3/2015 számú ÁKR 7. § 4. bekezdése e pontja és az SZNT Tt. 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9a. § 8. bekezdésének e pontja, valamint e törvény későbbi kiegészítései és változtatásai alapján, amiről a VKT valamennyi képviselő háromötödös többségével dönt.

**A Szándékjavaslatot az ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházására a VKT 2019.06.27-én határozatban hagyta jóvá, amely a Dokumentumtárban 6/2019/XVI. számmal található.**

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 15. szavazás – a Somorja kataszterében található városi tulajdonú ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházásának jóváhagyására – Mészáros Jozef

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 19

## **12. Javaslat a Somorja kataszterében található ingatlan – a lakóház alatti társtulajdonosi rész átruházása jóváhagyására a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvény 9a. § 8. bekezdése a pontja alapján – Páleník Pavol és felesége, Dagmar**

Faragó Zoltán – ismertette az előterjesztést.

**Páleník Pavol és felesége, Dagmar, lakhelyük Strelecká 7 sz., az 1629** számú tulajdonlapon szereplő lakás és közös lakóhelyiségek társtulajdonosai 2019. 04.10-i beadványukban kérvényezték a lakóház alatti, lakásuk alapterületének megfelelő, beépített telek arányos részének átruházását, mégpedig a 2392/15 helyrajzi számú, a 3904 számú tulajdonlapon feltüntetett, a Somorja kataszterében található lakóház alatti beépített terület eladását az SZNT 182/1993 számú törvénye 18a. § 2. bekezdése és annak későbbi kiegészítései alapján megállapított vételáron.

A Város szándéka, hogy az SZNT 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9a. § 8. bekezdése a pontja alapján javasolja a telekrész társtulajdonosi viszonyainak rendezése céljából a lakóház és a lakóegység alatti telekrész eladását, ami összhangban van az SZNT Tt. 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9a. § 8. bekezdésének e pontjával, valamint az ingatlanon álló, a kérelmező tulajdonában levő épületet figyelembe véve a 3/2015 számú, a városi vagyongazdálkodásról rendelkező ÁKR 7.§ 4. bekezdése a pontjával.

**A Szándékjavaslatot az ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházására a VKT 2019.06.27-én határozatban hagyta jóvá, amely a Dokumentumtárban 6/2019/XVII. számmal található.**

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 16. szavazás – a Somorja kataszterében található ingatlan – a lakóház alatti társtulajdonosi rész átruházásának jóváhagyására a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvény 9a. § 8. bekezdésének a pontjával összhangban – Páleník Pavol és felesége, Dagmar: részére:

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18 19

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 0

## **13. Javaslat a Királyfia kataszterében található városi tulajdonú ingatlan megkülönböztetett figyelmet**

## **érdemlő okból történő bérbeadásának jóváhagyására – Mezey Ladislav és Renáta**

Faragó Zoltán – ismertette a beterjesztett anyagot.

**Mezey Ladislav és felesége, Renáta, lakhelyük Šamorín – Kral'ovianky 96** a C telekkönyvben 49/18 és 49/40 helyrajzi számmal szereplő. Királyfia kataszterében fekvő telek és a rajta épülő ház jövőbeli tulajdonosai 2019.02.15-én kérvényt nyújtott be, amelyben kérte a Somorja Város tulajdonát képező ingatlan, a telkükkel közvetlenül határos telek egy részének bérbeadását, tereprendezés céljából, pázsitrácskő lefektetésére, ami a személygépkocsi számára leállósávként szolgál majd.

A jelenlegi tényállás alapján megállapítható, hogy a kérdéses telek fekvését, formáját és nagyságát figyelembe véve már eddig is a kérelmező tulajdonában levő ingatlan megközelítésére szolgált. A beadvány áttanulmányozása után a Város eladási szándéka az érintett ingatlan fekvését, nagyságát és kihasználásának módját tekintetbe véve összhangban van az SZNT Tt. 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9a. § 8. bekezdésének e pontjával, ami alapján az adásvételi szándék megkülönböztetett figyelmet érdemlő oknak minősül, amiről a VKT valamennyi képviselő háromötödös többségével dönt.

A kérelmező által felsorolt érvek a bérbeadás esetében az SZNT 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9a. § 8. bekezdése a pontja, valamint a VKT a 3/2015 számú, a városi vagyongazdálkodásról rendelkező ÁKR 7.§ 4. bekezdése a pontja alapján dönt

**A Szándékjavaslatot az ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő bérbeadására a VKT 2019.06.27-én határozatban hagyta jóvá, amely a Dokumentumtárban 6/2019/XVIII. számmal található.**

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 17. szavazás – a Királyfia kataszterében található ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő bérbeadása jóváhagyására – Mezey Ladislav és Renáta

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 19

## **14.Javaslat a Bucsuháza kataszterében található városi tulajdonú ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő bérbeadásának jóváhagyására – Barczi Dávid**

Faragó Zoltán – ismertette a beterjesztett anyagot.

**Barczi David, lakhelye Mestský majer 15, 931 01 Šamorín, a Bucsuháza** kataszterében található telek tulajdonosaként 2019.05.10-én kérvényezte ingatlan adásvételét – mégpedig a kérelmező tulajdonában levő ingatlan közvetlen szomszédságában található telekrészét. Az építési és területfejlesztési bizottság ülésén a kérelem megvizsgálása és megvitatása után javasolja a telekrész bérbeadását, tereprendezés céljából, hogy az parkolóként szolgáljon.

A javasolt megoldás a Város számára felesleges városi tulajdon rendezett közterületként való kihasználását teszi lehetővé, parkolóhely kialakításával, ami indokoltá teszi a telekrész megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő bérbeadását a kérelmező számára az SZNT

Tt. 138/1991 számú, a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvényének 9a. § 9. bekezdése c pontja és annak későbbi kiegészítései és módosításai, valamint a 3/2015 számú ÁKR 16.§ 5. bekezdése c pontja alapján.

**A Szándékjavaslatot az ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő bérbeadására a VKT 2019.06.27-én határozatban hagyta jóvá, amely a Dokumentumtárban 6/2019/XIX. számmal található.**

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.  
A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 18. szavazás – a Bucsuháza kataszterében található ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő bérbeadása jóváhagyására – Barczy David

a jelenlévő képviselők száma – 17  
javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18  
ellene szavazott – 0  
tartózkodott – 19

#### **14. Javaslat a Somorja kataszterében található városi tulajdonú ingatlan (Pomléi úti kiskert) megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő bérbeadására – Mezeiová Helena**

Faragó Zoltán – ismertette az előterjesztést.

**Mezeiová Helena, lakhelye Hlavná 20, 931 01 Šamorín** kérvényezte a C telekkönyvben 1042 helyrajzi számmal szereplő 400 m<sup>2</sup> területű ingatlan, Somorja Város kataszterében található kert bérbeadását, azzal az indokkal, hogy a kérelmező már hosszabb ideje, az eredeti bérlő, Sátorová Priska halála óta segítette a kert karbantartásában és fejlesztésében.

Az előző időszakban a bérbeadásra, esetleg a bérleti jog átruházására írásban benyújtott kérvények alapján komoly családi okok (betegség, elhalálozás) miatt a Somorjai VKT jóváhagyásával a Város a kérvényezőkkel bérleti szerződést kötött a telkekre, meghatározott időre.

A kérdéses, a C telekkönyvben 1042 helyrajzi számmal szereplő telek a bérleti szerződés érvényessége alatt a szerződésben megszabott feltételek alapján volt kihasználva, és az eredeti bérlő halála után a telek kizárólag kiskertként volt használva, ami megfelel a bérleti szerződésben szereplő feltételeknek. Az ismertetett tényállás alapján indokolt a megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő bérbeadás, az SZNT Tt. 138/1991 számú, a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvényének 9a. § 9. bekezdése c pontja és annak későbbi kiegészítései és módosításai, valamint a 3/2015 számú, a Somorja Város vagyonával való gazdálkodásról rendelkező ÁKR 16.§ 5. bekezdése c pontja alapján.

**A Szándékjavaslatot az ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő bérbeadására a VKT 2019.06.27-én határozatban hagyta jóvá, amely a Dokumentumtárban 6/2019/XX. számmal található.**

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.  
A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 19. szavazás – a Somorja kataszterében található Pomléi úti kiskert megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő bérbeadása jóváhagyására – Mezeiová Helena:

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18  
ellene szavazott – 0  
tartózkodott – 19

## **16. Javaslat az 1. számú kiegészítés jóváhagyására a Tt.116/1990 számú a nem lakáscélú építmények bérletéről és albérleti jogügyleteiről rendelkező törvénye és annak kiegészítései (a továbbiakban csak „törvény”) alapján Somorja Város és a Vest-MUSIC&CULTURE, o.z./Pt. Közt megkötött Nem lakáscélú helyiségek bérleti szerződés csatolmányaként**

Tóty Imrich – ismertette az előterjesztést.

Annak a ténynek az alapján, hogy a Somorja Város és a **Vest-MUSIC& CULTURE, o.z./Pt.** közt, a nem lakáscélú helyiségek (az egykori mozi helyiségei) ifjúsági klubként való kihasználására kötött szerződés, melynek alapján a helyiségek kulturális célokra vannak kihasználva, vendéglátói szolgáltatásokkal összekapcsolva, 2019.09.14-én lejár, és a bérlő kérte a Várost a bérleti szerződés meghosszabbítására, meghatározott időre, a VKT elé terjesztjük a javaslatot a fent említett szerződés 1. számú kiegészítésének jóváhagyására, mégpedig Somorja Város 3/2015 számú, a Somorja Város vagyonával való gazdálkodás alapelveit tartalmazó ÁKR 4. § 3. bekezdésének n pontja alapján.

Kovács képviselő – megjegyezte, hogy a szerződés VI./2 pontjában a bérlőt kötelezték, hogy a javításokba 26.000,- €-t fektessen be, 2019.09.30-ig bezárólag, javaslom, hogy ez az összeg a következő 10 évre 2x26.000,- €-ban legyen megállapítva.

Nagy képviselő – meg szeretném jegyezni, hogy az épület teljesen lepusztult állapotban volt, a bérlő nagyon szépen felújította, a javításokra 38.000,- €-t költött, tehát többet, mint amire a szerződés kötelezte. Az épületet állandóan javítják, folytatják a felújítást, tehát részünkről nem lenne megfelelő a bérleti díj megemelése. Különböző kulturális rendezvényekre kerül ott sor, soha nem volt panasz eddig a zaj miatt vagy más atrocitások kapcsán. És nem utolsó sorban úgy gondolom, hogy a Városnak csak jó és hasznos, hogy nem kell befektetnie a javításokba és az épület nem romosodik.

Kovács képviselő – ha többet költöttek a javításokra, úgy gondolom, hogy ennek benne kell lennie a szerződésben, így észszerűbb lenne.

A város polgármestere – kérem a képviselőket, hogy saját belátásuk szerint szavazzanak.

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 20. szavazás – Javaslat az 1. számú kiegészítés jóváhagyására a 116/1990 számú a nem lakáscélú építmények bérletéről és albérleti jogügyleteiről rendelkező törvénye és annak kiegészítései alapján Somorja Város és a Vest-MUSIC&CULTURE, o.z./Pt. közt megkötött Nem lakáscélú helyiségek bérleti szerződés csatolmányaként:

a jelenlévő képviselők száma – 16 (*Faragó képviselő elhagyta a helyiséget*)

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18

ellene szavazott – 19

tartózkodott – 0

*Faragó képviselő a szavazás után visszatért a helyiségbe.*

## **17. Javaslat a Tejfalu kataszterében található városi tulajdonú ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő bérbeadására irányuló szándék jóváhagyására – Novotný Alois Alois**

Faragó Zoltán – ismertette az előterjesztést.

**Novotný Alois és felesége, lakhelyük Mestský majer 2, 931 01 Šamorín**, a C telekkönyvben az 252/1 és a 252/2 helyrajzi számmal feltüntetett, Tejfalu kataszterében található telkek tulajdonosai 2019.06.19-én kérvényezték telkükkel szomszédos, 244/1 helyrajzi számú, 2.684m<sup>2</sup> területű egyéb építkezési terület egy részének megvételét, amely telekrész jelenleg is a kérelmező kerítésén belül hozzá van csatolva az ő ingatlanához. A telekrész megvétele a jelen helyzetben a Somorja Város kizárólagos tulajdonát képező, a kérelmező által hosszabb ideje használt telekrész tulajdonjogának utólagos rendezését teszi lehetővé.

A jelenlegi tényállás alapján megállapítható, hogy a kérdéses telek fekvését, formáját és nagyságát figyelembe véve a Város számára felesleges, és már hosszabb ideje a kérvényben feltüntetett célra szolgál. A beadvány áttanulmányozása után a Város eladási szándéka az érintett ingatlan fekvését, nagyságát és kihasználásának módját tekintetbe véve összhangban van az SZNT Tt. 138/1991 számú a községi vagyongazdálkodásról rendelkező törvénye 9a. § 8. bekezdésének e pontjával, ami alapján az adásvételi szándék megkülönböztetett figyelmet érdemlő oknak minősül, amiről a VKT valamennyi képviselő háromötödös többségével dönt, a 3/2015 számú ÁKR 7.§ 4. bekezdése e pontjával egyezően.

Nem hangzottak el kérdések és megjegyzések.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 21. szavazás – a Tejfalu kataszterében található városi tulajdonú ingatlan megkülönböztetett figyelmet érdemlő okból történő átruházására irányuló szándék jóváhagyásáról – Novotný Alois:

a jelenlévő képviselők száma – 17

javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18

ellene szavazott – 19

tartózkodott – 0

## **18. Javaslat „Szolgalmi jogot alapító szerződés” megkötésére a Somorja kataszterében található telekre – Lengyel František és Fitosová Judita**

Faragó Zoltán – ismertette az előterjesztést.

A város területén az építkezésekkel, a közművesítéssel vagy lakásépítéssel kapcsolatos előkészítő munkák keretében A területrendezésről és az építési rendtartásról rendelkező törvény (építésügyi törvény) értelmében az építő hivatalos iratokkal bizonyítja tulajdonjogát, esetleg egyéb jogviszonyát az építkezéssel érintett telek kapcsán. Amennyiben az építkezés szükségessé teszi más személy – Somorja Város – tulajdonában levő közterületnek az elfoglalását, ez az egyéb jog a „Szolgalmi jogot alapító szerződés” tárgyat képezi, amelyet regisztráltatni kell a Dunaszerdahelyi Járási Hivatal Kataszteri Szakosztályán. A Szolgalmi jogi szerződés bejegyzésének feltétele a Somorjai VKT szolgalmi jogot jóváhagyó határozatának kivonata.

Lengyel František, lakhelye Gazdovský rad 27, 931 01 Šamorín és Fitosová Judita, szül. Lengyelová, lakhelye Školská 39, 931 01 Šamorín a 4394 számú tulajdonlapon

vezetett 2423/2 és 2428 helyrajzi számú, Somorja kataszterében található ingatlanok tulajdonosai kérvényezték az ingatlanok megközelítésének lehetővé tételét a Somorja Város tulajdonát képező rögzített aljazatú közterületen át.

Az ismertetett tényállás alapján terjesztjük elő a javaslatot „Szolgalmi jogi szerződés” megkötésének jóváhagyására a Somorja Város kizárólagos tulajdonában levő, Somorja kataszterében található telekre, mégpedig:

A C telekkönyvben a 3325 számú tulajdonlapon bejegyzett újonnan kialakított telekre, azaz A 2425/13 helyrajzi számú, 40 m<sup>2</sup> nagyságú beépített terület és udvarra.

A szerződő felek

a szolgalmi jog kötelezettje – **Somorja Város, az érintett telkek tulajdonosa**

és

a szolgalmi jog jogosultja – **Lengyel František**, lakhelye Gazdovský rad 27, 931 01 Šamorín és **Fitosová Judita, szül. Lengyelová**, lakhelye Školská 39, 931 01 Šamorín közt.

A szerződés tárgya a szerződő felek által kötött egyezség szolgalmi jog alapításáról, ami arra kötelezi a telek tulajdonosát, hogy biztosítsa a vázrajzon újonnan kialakított telkeken az áthaladást és az ingatlanok megközelítését a szomszédos telkek tulajdonosai részére.

Nem hangoztak el további kérdések és javaslatok.

A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 22. szavazás – a szolgalmi jogot alapító szerződés megkötésére vonatkozó javaslat jóváhagyásáról a Somorja kataszterében található telekre – Lengyel František és Fitosová Judita:

a jelenlevő képviselők száma – 17

a javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18 ellene

szavazott – 0

tartózkodott – 19

## **19. Lakossági beadványok**

## **20. Képviselői interpellációk**

## **22. Egyéb**

- **22.1 Javaslat a „Šamorín – Kvetoslavov /Somorja – Úszor kerékpárút, 1. szakasz” projektje, valamint a projekt társfinanszírozása jóváhagyására**

Tóth Imrich – ismertette az előterjesztést.

Az SZK Közlekedési és Építésügyi Minisztériuma 2019.09.09-én megjelentette a C1 pályázati kiírást, amely „Pályázat a kerékpárutak kiépítésére, átépítésére, a rajtuk eszközölt változtatásokra és a kerékpáros infrastruktúra felújítására”. A pályázati kiírás célja a kerékpáros közlekedés és annak infrastruktúrája fejlesztése, amely jellegeből adódóan elősegíti a nem motoros járművekkel való közlekedés részesedésének növekedését, elsősorban a kerékpáros közlekedését.

A Somorja-Úszor kerékpárút 4 építményből tevődik össze, illetve azok egyéb összetevőiből. A projektdokumentáció alapján az építési munkák 2 szakaszra oszthatók:

- **1. Cyklotrasa Šamorín – Kvetoslavov/Somorja – Úszor kerékpárút, 1. szakasz – kerékpárút Somorja kataszterében**
- **2. Cyklotrasa Šamorín – Kvetoslavov/ Somorja – Úszor kerékpárút, 1. szakasz – kerékpárút Úszor kataszterében**

A kerékpárútnak kerékpáros közlekedési jellege van – Somorja Város és az Úszori Vasútállomás összekapcsolására szolgál, ahonnan rendszeres vonatjáratok indulnak Bratislavába.

Az 1. szakasz építési munkálatai 3 építkezési területhez kapcsolódnak:

- SO1 – Kerékpárút – A földút nyomvonalán szakasz
- SO2 – Kerékpárút – a Szeder u. – Kolostor u. – Városi park – Vásártér u. – Pomléi utca szakasza és Városi park – Gazdasor – Autóbuszállomás
- SO3 – Kerékpárút – Pomléi u. – Sport u. – a megszüntetett vasúti sínek nyomvonalán

A támogatásra benyújtott kérvényhez, amelyet 2019.10.31-ig kell benyújtani. szükséges csatolni a dokumentumot, amely a projekt társfinanszírozására vonatkozik, az önrészt min. 5 % összegben kell biztosítani, miközben a projektre kérhető támogatás maximális összege 1.200.000,00 Eur ÁFA nélkül. A projekt tervezett költségvetése 910 023,58 Eur ÁFÁ-val, amiből a társfinanszírozás összege 45 501,18 Eur.

Nem hangzottak el további kérdések és javaslatok.  
A javasló bizottság felolvasta a határozati javaslatot.

Lezajlott a 23. szavazás - a „Šamorín – Kvetoslavov /Somorja – Úszor kerékpárút, 1. szakasz” projektje, valamint a projekt társfinanszírozása jóváhagyására tett javaslatról:

a jelenlevő képviselők száma – 17

a javaslat mellett szavazott – 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 13 14 15 16 17 18 19

ellene szavazott – 0

tartózkodott – 0

## **23. Zárszó**

Az ülés Napirendjét kimerítették, a polgármester megköszönte a jelenlevőknek a részvételt, és az ülést berekesztette.

Lejegyezte: Virághová Iveta

Orosz Csaba  
polgármester